



146931

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7202123 / 07.10.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020567 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180245375
500877 0374

Weights (gross/net)

Gross weight 2.475,900 KG Net weight 2.041,200 KG Volumes 3,240 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550724441 Hub System 3rd/5th Gear cpl Customer article number: 0550724441 Position 3	2.520 PC	2.041,200 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 11/10/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:243903

08.10.2019-07:48

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.512

CONTAINER ID: LB SC 623

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7202120 08.10.2019 010	2510311471 2510311471 P: 8 - P: 48 -	200	PC	S/	Transmission Housing cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 25 0	5500042000 TBA-501494 TBA-501711
7202121 08.10.2019 010	0550722441 0550722441 P: 9 - P: 180 - P: 180 - P: 9 -	2.520	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 280 0 0 0	5500039817 TBA-520921 TBA-501668 TBA-520880 TBA-550528
7202122 08.10.2019 010	0550723441 0550723441 P: 9 - P: 180 - P: 180 - P: 9 -	2.520	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 280 0 0 0	5500039817 TBA-520921 TBA-501668 TBA-520880 TBA-550528
7202123 08.10.2019 010	0550724441 0550724441 P: 9 - P: 180 - P: 180 - P: 9 -	2.520	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 280 0 0 0	5500039817 TBA-520921 TBA-520880 TBA-501668 TBA-550528
7202124 08.10.2019 010	0550730430 0550730430 P: 9 - P: 180 - P: 180 - P: 9 -	2.520	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cpl Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 280 0 0 0	5500039817 TBA-520921 TBA-501668 TBA-520880 TBA-550528
7202151 08.10.2019 010	2500643600 2500643600 P: 8 - P: 48 -	280	PC	S/	Transmission Housing Chart Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 35 0	5500034311 TBA-501494 TBA-501492

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:243903

08.10.2019~07:48

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.512

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7202152	2510630003	200	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
15.10.2019	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	25	TBA-501494	
	P: 48 -		X	0	TBA-501711	
7202153	2510311873	90	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500041999
24.10.2019	2510311873				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 3 -		X	30	TBA-501494	
	P: 18 -		X	0	TBA-501712	
7202154	2510311661	150	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
08.10.2019	2510311661				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 5 -		X	30	TBA-501494	
	P: 30 -		X	0	TBA-501712	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenden-
den. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Briggenheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 17-02517 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei Ciclamini 70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno - Italia			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 1 Sm. 2138			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 Pal. Pumpen + Muffen 32 Pal. Getriebegehäuse			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 799 2149		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			12 Umfang in m³ Cubage m³		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			10 Statistikknummer No. statistique		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco			21 Ausgefertigt in Etablie à am le		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG am le			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) am le		
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzbezugspunkt von 91438 Bad Windsheim bis km		
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT					